

# ATIM

Agenzia per il Turismo e  
l'Internazionalizzazione  
delle Marche

Spett.le  
C.O.R. Creare-Organizzare-Realizzare Srl  
Via Archimede 164  
00197 ROMA  
C.F. e P.IVA 13535161007  
Pec: [corperlacultura@pec.it](mailto:corperlacultura@pec.it)

**Oggetto: L.R. 35/2021 – D.Lgs 50/2016 – D.D. 2/2022 - Acquisizione servizi di allestimento spazi espositivi, di realizzazione e di promozione relativi al progetto 'Le Marche. L'unicità delle molteplicità' presso Palazzo Poli di Roma – CIG 9708621F7C**

Con la presente si comunica il seguente:

## **SCHEMA LETTERA CONTRATTO**

La presente lettera commerciale costituisce contratto ai sensi e per gli effetti dell'articolo 32, comma 14, del D.Lgs. n. 50/2016 per la disciplina dei rapporti tra:

- l'Agenzia per il Turismo e l'Internazionalizzazione delle Marche - A.T.I.M., C.F. e P.IVA 02918510427, con sede legale in Via Gentile da Fabriano n. 9 – 60125 Ancona (AN) (d'ora in poi committente), rappresentata dal dott. Marco Bruschini in qualità di Direttore
- C.O.R. Creare-Organizzare-Realizzare Srl, sede legale Via Archimede 164 – 00197 ROMA, C.F. e P.IVA 13535161007 (d'ora in poi esecutore) in relazione all'esecuzione delle prestazioni in oggetto e secondo le condizioni di seguito riportate.

Premesso che:

Con Decreto del Direttore n. .... del .... è stato autorizzato l'avvio di una procedura di affidamento diretto, ai sensi dell'articolo 1 comma 2 lett. a) del Decreto Legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito dalla Legge 11 settembre 2020, n. 120, come modificato dal Decreto Legge 31 maggio 2021, n. 77 convertito dalla Legge 29 luglio 2021, n. 108, in deroga all'art. 36 comma 2 lettera a) del del D.Lgs 50/2016, per l'acquisizione allestimento spazi espositivi, progetto, contenuti e servizi di realizzazione e promozione relativi al progetto 'Le Marche. L'unicità delle molteplicità' a Roma dal 28 marzo al 4 giugno 2023 per un importo di € 300.000,00 più IVA al 22%.

Le parti convengono e stipulano quanto segue:

### **Art. 1) Oggetto**

La presente lettera commerciale (d'ora in poi contratto) ha ad oggetto l'acquisizione di allestimento spazi espositivi, progetto, contenuti e servizi di realizzazione e promozione relativi al progetto 'Le Marche. L'unicità delle molteplicità' che avrà sede a Roma dal 28 marzo al 4 giugno 2023.

L'esecutore si occuperà di fornire nel dettaglio:

- **CONTENUTI**

- Ideazione e concept generale;
- Curatela generale dei contenuti;
- Lavoro preparatorio per i contenuti presentati;
- Ricerca e individuazione dei materiali presso istituzioni pubbliche e privati;
- Redazione testi per catalogo, per i pannelli del percorso espositivo e per le

# ATIM

*Agenzia per il Turismo e  
l'Internazionalizzazione  
delle Marche*

- singole installazioni;
  - Segreteria organizzativa;
  - Segreteria generale.
  
- PROGETTO ARCHITETTO
  - Studio di fattibilità;
  - Progetto di allestimento e progetto tecnico;
  - Direzione lavori.
  
- FEE
  - Fee per i prestatori
  
- TRASPORTO DELLE OPERE
  - Trasporto dalle sedi di provenienza con primaria azienda del settore e rientro a fine mostra.
  
- ASSICURAZIONE DELLE OPERE
  - Con formula da chiodo a chiodo con primaria compagnia assicurativa.
  
- ALLESTIMENTI SPAZI ESPOSITIVI
  - Fornitura di allestimenti modulari generali per l'esposizione di base: pannelli bifacciali per pareti perimetrali;
  - Stoffa pareti perimetrali mq 500;
  - Stoffa pareti interno salone;
  - Lucidatura pavimentazione;
  - Fornitura di allestimenti mirati:
    - Posa in opera di basi in legno con verniciatura ad hoc e vetrine antiscasso per l'esposizione dei materiali, oggetti e documenti;
    - Espositori a tavola e a mensola con coperture in perspex;
  - Illuminazione mirata delle opere con corpi illuminanti ad hoc per la conservazione delle stesse; manodopera specializzata per le fasi di allestimento e smontaggio della mostra;
  - Fornitura e posa in opera di pannelli esplicativi e didascalie con grafica calandrata su supporto piuma di varie dimensioni, montaggio a parete;
  - Grafica prespaziata, titoli spessorati. Tutto compreso di elaborazione grafica e stampa dei testi;
  - Riproduzioni fotografiche in vati formati (gigantografie comprese): scansioni, plastificazioni e stampa su carta fotografica applicata su forex da 1 cm;
  - Backlight per riproduzioni fotografiche retroilluminate;
  - Cornici per l'esposizione di opere in vari formati;
  - Paline per la segnaletica percorso e informazioni;
  - Personale di manovalanza per il montaggio e lo smontaggio delle mostre;

# ATIM

*Agenzia per il Turismo e  
l'Internazionalizzazione  
delle Marche*

- Personale tecnico per la posa in opera della pannellistica e delle tecnologie.
  
- **TECNOLOGIE**
  - N. 25 LCD da 32" per la proiezione dei filmati;
  - Installazioni multimediali: proiezioni/retroproiezioni;
  - Montaggio e produzioni mediali dei filmati in loop;
  - Lavorazione dei contenuti, realizzazione hardware e installazione.
  
- **STAMPA MATERIALI**
  - Cartelle stampa, formato 30x21 (stampa 4 colori, carta patinata opaca da 350 gr, tasca interna applicata);
  - Pieghevole informativo, formato aperto 21x29,7, chiuso 10x21. Stampa 4 colori. Carta patinata;
  - Totem informativi esterni e interi;
  - Banner informativo esterno.
  
- **TRADUZIONI**
  - Traduzione dei testi in mostra e delle didascalie ITA/ING
  
- **CATALOGO**
  - Realizzazione con primaria casa editrice;
  - Preparazione tecnica del volume;
  - Progetto grafico e impaginazione dei testi, delle immagini e redazione;
  - Ritocchi fotografici;
  - Allestimento del volume con brossura e cucitura a filo refe;
  - Plastificazione della copertina;
  - Stampa a 4 colori, 150 gr;
  - Formato 21x29,7;
  
- **PROMOZIONE e COMUNICAZIONE**
  - Attività di comunicazione integrata sul territorio;
  - Organizzazione di una conferenza stampa;
  - Rapporti con la stampa locale e nazionale;
  - Stesura di un comunicato e inoltro ai media;
  - Realizzazione di una cartella stampa;
  - Rassegna stampa finale.
  
- **SPESE DI GESTIONE Palazzo Poli**
  
- **REALIZZAZIONE e PRODUZIONE**

## **Art. 2) Durata**

L'efficacia del contratto ha inizio dalla stipulazione della presente.

La prestazione deve essere svolta entro la data e per tutta la durata dell'evento (dal 28 marzo al 4 giugno 2023).

### **Art. 3) Stipulazione e perfezionamento del contratto**

La stipulazione del contratto, avviene mediante corrispondenza secondo l'uso del commercio consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi e per effetti dell'art. 32 comma 14 del D. lgs. 50/2016.

Il perfezionamento del contratto avviene alla data della ricezione, da parte del committente, della lettera di accettazione delle presenti condizioni contrattuali.

### **Art. 4) Modalità di esecuzione**

È fatto assoluto divieto all'esecutore di cedere, a qualsiasi titolo, il presente atto, a pena di nullità dell'atto medesimo.

In caso di inadempimento da parte dell'esecutore degli obblighi di cui al presente articolo, il committente, fermo restando il diritto al risarcimento del danno, ha facoltà di dichiarare risolto di diritto, il presente atto.

L'esecutore si obbliga ad effettuare direttamente la prestazione in oggetto nel rispetto di tutte le clausole e condizioni, nessuna esclusa od eccettuata, contenute nella presente lettera, nonché delle indicazioni impartite dal committente.

### **Art. 5) Corrispettivo**

Il corrispettivo, onnicomprensivo, fisso e invariabile, per la prestazione oggetto del presente atto, è pari a complessivi € 300.000,00 + IVA al 22% per un importo complessivo pari a € 366.000,00. Il predetto corrispettivo si riferisce all'esecuzione della prestazione assunta a perfetta regola d'arte e nel pieno adempimento delle modalità e delle prescrizioni di cui al presente atto.

Il corrispettivo contrattuale è accettato dall'esecutore a tutto suo rischio in base ai propri calcoli, alle proprie indagini e alle proprie stime. Lo stesso è pertanto invariabile ed indipendente da qualsiasi imprevisto o eventualità non previamente valutata dall'esecutore.

L'esecutore non può vantare diritto ad altri compensi ovvero ad adeguamenti o aumenti del corrispettivo contrattuale, salvo quanto espressamente previsto dal presente atto.

### **Art. 6) Obblighi, oneri e adempimenti a carico dell'esecutore**

Sono a carico dell'esecutore tutti gli oneri tributari e le spese contrattuali ad eccezione di quelli che fanno carico al committente per legge.

L'esecutore dichiara che le prestazioni di cui trattasi sono effettuate nell'esercizio di impresa e che trattasi di operazioni soggette all'Imposta sul Valore Aggiunto, che l'esecutore è tenuto a versare, con diritto di rivalsa, ai sensi del D.P.R. n. 633/72.

Sono a carico dell'esecutore, intendendosi remunerati con il corrispettivo di cui alla presente lettera-contratto, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività, e dei servizi oggetto del presente atto medesimo, nonché ad ogni attività che si rendesse necessaria per l'attivazione e la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

L'esecutore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente atto.

L'esecutore si obbliga ad osservare, nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali, tutte le norme e le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore, nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate.

L'esecutore si impegna espressamente a:

a) impiegare, a sua cura e spese, tutte le strutture ed il personale necessario per l'esecuzione delle prestazioni secondo quanto specificato nel presente atto e negli atti di gara richiamati nelle premesse del presente atto;

# ATIM

*Agenzia per il Turismo e  
l'Internazionalizzazione  
delle Marche*

- b) rispettare, per quanto applicabili, le norme internazionali vigenti per la gestione e l'assicurazione della qualità delle proprie prestazioni;
- c) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a consentire al committente di monitorare la conformità dei servizi e delle forniture alle norme previste nel presente atto;
- d) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a garantire elevati livelli di servizi, ivi compresi quelli relativi alla sicurezza e riservatezza;
- e) osservare, nell'adempimento delle proprie prestazioni ed obbligazioni, tutte le indicazioni operative, di indirizzo e di controllo che a tale scopo saranno predisposte e comunicate dal committente;
- f) non opporre al committente qualsivoglia eccezione, contestazione e pretesa relative alla fornitura o alla prestazione dei servizi assunti;
- g) manlevare e tenere indenne il committente da tutte le conseguenze derivanti dalla eventuale inosservanza delle norme e prescrizioni tecniche, di sicurezza, di igiene e sanitarie vigenti.

L'esecutore rinuncia espressamente a qualsiasi pretesa o richiesta di compenso nel caso in cui l'esecuzione delle prestazioni contrattuali dovesse essere ostacolata o resa più onerosa dalle attività svolte dal committente o da terzi autorizzati.

L'esecutore si impegna ad avvalersi di personale specializzato, in relazione alle diverse prestazioni contrattuali.

L'esecutore si obbliga a consentire al committente di procedere, in qualsiasi momento e anche senza preavviso, alle verifiche della piena e corretta esecuzione delle prestazioni contrattuali, nonché a prestare la propria collaborazione per consentire lo svolgimento di tali verifiche.

L'esecutore si obbliga a rispettare tutte le indicazioni relative alla buona e corretta esecuzione contrattuale che dovessero essere impartite dal committente.

L'esecutore si obbliga a dare immediata comunicazione al committente di ogni circostanza che abbia influenza sull'esecuzione delle attività di cui alla presente lettera-contratto.

Sono a carico dell'esecutore, intendendosi remunerati con il corrispettivo contrattuale tutti gli oneri e rischi relativi alle attività e agli adempimenti occorrenti all'integrale esecuzione della fornitura.

In caso di inadempimento da parte dell'esecutore agli obblighi di cui ai precedenti commi, il committente, fermo il diritto al risarcimento del danno, ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto la presente fornitura ai sensi delle successive disposizioni in tema di risoluzione.

## **Art. 7) Danni e responsabilità civile**

L'esecutore assume in proprio ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, tanto dell'esecutore stesso quanto del committente o di terzi, in dipendenza di omissioni, negligenze o altre inadempienze relative all'esecuzione delle prestazioni contrattuali ad esso riferibili, anche se eseguite da parte di terzi.

## **Art. 8) Diritti di proprietà, brevetti industriali e diritti di autore**

Il committente non assume alcuna responsabilità nel caso in cui l'esecutore abbia usato, nell'esecuzione del servizio, dispositivi o soluzioni tecniche di cui altri abbiano ottenuto la privativa. L'esecutore, pertanto, si assume ogni responsabilità nei confronti dei terzi per l'uso di software, dispositivi, brevetti, attrezzature o per l'adozione di soluzioni tecniche o di altra natura che violino brevetti o diritti d'autore, tenendo indenne il committente da ogni pretesa da chiunque azionata, nonché da tutti i costi, le spese o responsabilità relative, ivi comprese le spese legali eventualmente conseguenti, per la violazione di diritti d'autore, di marchio o brevetto, comunque connessi alle prestazioni contrattuali.

## **Art. 9) Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro**

L'esecutore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché in materia previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti

i relativi oneri. In particolare, l'esecutore si impegna a rispettare nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal presente atto le disposizioni previste nelle disposizioni normative in vigore ed a quanto previsto al D.Lgs. n. 81/2008 e successive modificazioni e integrazioni.

L'esecutore si obbliga altresì ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi ed integrativi di lavoro applicabili alla data di stipula del presente atto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni. L'esecutore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i su indicati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai contratti collettivi nazionali di lavoro di cui ai commi precedenti vincolano l'esecutore anche nel caso in cui questi non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del presente atto.

## **Art. 10) Certificazione di regolare esecuzione**

Ai sensi dell'art. 102 comma 2) del D.Lgs. 50/2016, le prestazioni acquisite sono soggette a certificazione di regolare esecuzione, ai fini della liquidazione del saldo finale.

## **Art. 11) Modalità di pagamento**

L'esecutore, successivamente all'emissione della dichiarazione di regolare esecuzione riferita ai servizi di cui alla presente lettera-contratto, provvede ad emettere fattura elettronica, ai sensi dell'articolo 25 del decreto-legge n. 66/2014, convertito nella legge n. 89/2014. L'Agenzia è soggetta a split-payment. Le fatture dovranno essere intestate a A.T.I.M. - AGENZIA PER IL TURISMO E L'INTERNAZIONALIZZAZIONE DELLE MARCHE - Partita IVA: 02918510427 Codice fiscale: 02918510427.

Il corrispettivo verrà liquidato alle seguenti scadenze:

- 50% dell'importo dovuto: ad un mese dall'inizio della manifestazione
- restante 50% dell'importo dovuto: al termine della manifestazione.

E' necessario inserire nella fattura le seguenti informazioni:

<b>Informazione</b>	<b>Valore</b>
Codice univoco ufficio	<b>RU3328</b>
Ordine di acquisto	D.D. n ..... del .....
Identificativo del responsabile del procedimento	BRSMRC65M02H501K
Identificativo fascicolo	10.50/2023/ATIM/13
Codice identificativo di gara (CIG)	<b>9708621F7C</b>

Deve essere inserito, inoltre, il codice IBAN nel campo "IBAN" (2.4.2.13). Il pagamento sarà eseguito sul conto corrente bancario o postale dedicato, comunicato dall'aggiudicatario del servizio ad ATIM. L'aggiudicatario, sotto la propria esclusiva responsabilità, renderà tempestivamente note alla stazione appaltante le modalità prescelte ovvero eventuali modifiche successive delle stesse. In difetto di tale comunicazione, l'aggiudicatario non potrà sollevare eccezioni in ordine ad eventuali ritardi dei pagamenti già effettuati.

## **Art. 12) Penali e mezzi di tutela**

Per ogni eventuale inadempienza, nel rispetto dei termini di quanto previsto alla presente lettera-contratto, il committente applicherà, salvo i casi di accertata forza maggiore, una penale pari a € 100

# ATIM

*Agenzia per il Turismo e  
l'Internazionalizzazione  
delle Marche*

per ogni giorno di ritardo. L'applicazione delle eventuali penali è garantita dalla cauzione definitiva che non potrà essere svincolata fino alla completa trasmissione  
E' fatto comunque salvo il diritto dell'Amministrazione regionale di agire in giudizio per ottenere il risarcimento degli ulteriori danni patiti.

## **Art. 13) Risoluzione**

Al presente atto si applica l'art. 108 del Codice. Restano, comunque, ferme le clausole risolutive espressamente disciplinate nel presente atto.

In particolare si conviene che il presente contratto si intende risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1456 codice civile, in caso di successivo accertamento del difetto dei requisiti generali di cui all'art. 80 del Codice.

In tal caso l'esecutore ha diritto al pagamento da parte del committente del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già rese correttamente ed a regola d'arte e nei limiti dell'utilità ricevuta.

## **Art. 14) Recesso**

Il committente ha il diritto di recedere in qualunque tempo e per qualsiasi motivo dal presente atto, in tutto o in parte, avvalendosi della facoltà consentita dall'articolo 109 del Codice.

In caso di mutamenti di carattere organizzativo interessanti il committente che abbiano incidenza sulla prestazione, il committente stesso può recedere in tutto o in parte unilateralmente dal presente atto, con le modalità di cui all'art. 109 del Codice.

L'esecutore rinuncia espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo o rimborso.

In ogni caso di recesso l'esecutore si impegna a porre in essere ogni attività necessaria per assicurare la continuità della prestazione in favore del committente.

## **Art. 15) Adempimenti dell'esecutore derivanti dal documento denominato "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione"**

Con l'accettazione delle condizioni del presente atto, l'esecutore conferma la piena conoscenza degli obblighi, degli oneri e del connesso regime sanzionatorio, previsti nel documento denominato "Patto di integrità e disposizioni in materia di prevenzione e repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione" già sottoscritto dalle parti, con particolare riferimento a quelli concernenti la fase di esecuzione della prestazione assunta.

## **Art. 16) Tracciabilità flussi finanziari**

L'esecutore si impegna a rendere tracciabili tutti i movimenti finanziari relativi al servizio oggetto della presente fornitura, osservando puntualmente quanto previsto dal comma 1, dell'art. 3, della Legge n.136 del 13/08/2010 e successive modifiche e riportando per ciascuna transazione, il seguente riferimento: **CIG 9708621F7C**

Nel caso in cui quanto previsto dal precedente comma non venisse rispettato, il contratto si intende risolto di diritto ai sensi dell'art. 1456 c.c. così come previsto dal comma 8, art. 3, della Legge n. 136 del 13/08/2010.

## **Art. 17) Foro competente**

Per tutte le questioni relative ai rapporti tra l'esecutore e il committente, sarà competente in via esclusiva il Foro di Ancona.

# ATIM

*Agenzia per il Turismo e  
l'Internazionalizzazione  
delle Marche*

**A.T.I.M.**

(Dott. Marco Bruschini)

Documento informatico firmato digitalmente

**C.O.R. Creare-Organizzare-Realizzare Srl**

(Il legale rappresentante)

Documento informatico firmato digitalmente